**Anziehvorschrift für Zylinderkopf**
**Tightening Instructions for Cylinder Head**
**Instructions de serrage pour culasse**
**Prescripciones de apriete para culatas**

**704.230**

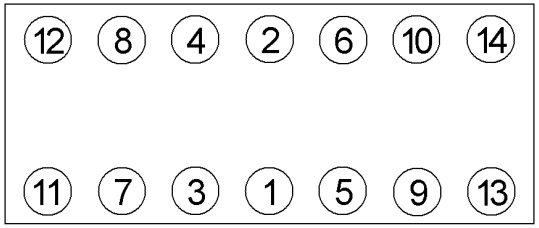
passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

**Iveco**

Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete




Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete

✲ 100 Nm
160 Nm
230 Nm

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ✲ | neue Zylinderkopf-schrauben verwenden | use new cylinder head bolts | utiliser des vis neuves | emplar tornillos nuevos |
| ✶ | Warmlauf (80°C) | warm up time (80°C) | chauffage (80°C) | calentamiento (80°C) |
| ❑ | Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen | loosen and tighten each bolt | deserrer et serrer vis par vis | aflojar y apretar tornillo a tornillo |
| ● | Setzzeit | relaxation time | durée de tassement | tiempo de espera |
| ➤ | Drehwinkel | torque angle | angle de serrage | ángulo de giro |

## Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

130 AI/NC/NT/NR 1974>
673 N/NR/T 1969>
OM 100.14, OM 120.14, OM 129, 129 F14,
OM 130.14, S 150 Inbus, U 150 Inbus 1975>

Mot. CP 3

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

*704.230*